



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

अमावास्या

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उपखण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 298] नई दिल्ली, शुक्रवार, अगस्त 14, 1970/श्रावण 23, 1892
 No. 298] NEW DELHI, FRIDAY, AUGUST 14, 1970/SRAVANA 23, 1892

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या की जरूरी है जिससे कि यह घलगे संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

MINISTRY OF FOOD, AGRICULTURE, COMMUNITY DEVELOPMENT AND CO-OPERATION

(Department of Agriculture)

ORDER

New Delhi, the 14th August 1970

S.O. 2746.—In exercise of the powers conferred by Section 5 of the Essential Commodities Act, 1955 (10 of 1955), the Central Government hereby directs that in this Ministry Notification bearing S.O. 3622 dated the 14th October, 1968 the last entry 'Gowar and its products' in the schedule may be read as 'Gowar and its products excluding Gowar Gum'.

The Central Government hereby further directs that this Ministry's Order bearing S.O. 2243 dated the 25th June, 1970 shall remain in force upto the 15th September, 1970.

[No. 24(10)/69-LDIII.]

S. J. MAJUMDAR, Addl. Secy.

(1369)



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

प्रकाशन

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उपखण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 299] नई विलासी, सोमवार, अगस्त 17, 1970/आष्ट 26, 1892
 No. 299] NEW DELHI, MONDAY, AUGUST 17, 1970/SRavana 26, 1892

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या वी जाती है जिससे कि यह प्रलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

ELECTION COMMISSION OF INDIA NOTIFICATIONS

New Delhi, the 17th August 1970

S.O. 2747.—Whereas a vacancy has occurred in the House of the People by reason of the death of Shri Panampilly Govinda Menon elected to that House from 9-Mukundapuram Parliamentary constituency in the State of Kerala;

Now, therefore, in pursuance of the provisions of sub-section (1) of section 149 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby calls upon the said constituency to elect before the 22nd September, 1970 in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder, a person to fill the vacancy so caused.

[No. 100/KL-HP/1/70(1).]

भारत निर्वाचन आयोग

अधिसंचालित

नई दिल्ली, 17 अगस्त, 1970

एस० ए० 2747--यतः केरल राज्य में के 9-मुकुन्दापुरम संसदीय निर्वाचन क्षेत्र से लोक सभा के लिए निर्वाचित सदस्य श्री पानामपिल्ले गोविन्दा मैसम की मृत्यु हो जाने से लोक सभा में एक स्थान रिक्त हो गया है;

अतः, अब, लोक प्रतिनिधित्व प्रधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 149 की उपधारा (1) के उपबन्धों के अनुसरण में निर्वाचन आयोग उक्त निर्वाचन क्षेत्र से एतद्वारा प्रपेक्षा करता है कि वे ऐसे हुई रिक्ति को भरने के लिए 22 सितम्बर, 1970 से पूर्व, उक्त प्रधिनियम के और तद्वीम बनाए गए नियमों और आदेशों के उपबन्धों के अनुसार एक व्यक्ति निर्वाचित कर दे।

[मा० 100/के०रल ला० सा०/१/७० (१)]

S.O. 2748:—In pursuance of the provisions of section 30 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby appoints, with respect to the bye-election to be held in 9-Mukundapuram Parliamentary constituency in the State of Kerala in pursuance of its notification No. 100/KL-HP/1/70(I), dated the 17th August, 1970:—

- the 24th August, 1970 (Monday), as the last date for making nominations;
- the 25th August, 1970 (Tuesday), as the date for the scrutiny of nominations;
- the 27th August, 1970 (Thursday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
- the 17th September, 1970 (Thursday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
- the 22nd September, 1970 (Tuesday), as the date before which the election shall be completed.

[No. 100/KL-HP/1/70(2).]

एता० अो० 2748—लोक प्रतिनिधित्व प्रधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 30 के उपबन्धों के अनुसरण में निर्वाचन आयोग अपनी प्रधिसूचना सा० 100/के०रल-लोक सा०/१/७० (१) तारीख 17 अगस्त, 1970 के अनुसरण में केरल राज्य में के 9-मुकुन्दापुरम संसदीय निर्वाचन क्षेत्र से होने वाले उप-निर्वाचन के बारे में —

- नाम निर्देशन करने के लिए अन्तिम सारीख — 24 अगस्त, 1970 (सोमवार)
- नामनिर्देशनों की मंबीक्षा की तारीख — 25 अगस्त, 1970 (मंगलवार) ;
- आध्यात्मिक वापस लेने की अन्तिम तारीख — 27 अगस्त, 1970 (बृहस्पतिवार) ;
- वह सारीख जिसको यदि आवश्यक हो, तो
मनदान होगा ; — 17 सितम्बर, 1970 (बृहस्पतिवार)
नथा
- वह सारीख जिसके पूर्व निर्वाचन समाप्त कर
दिया जाएगा ; — 22 सितम्बर, 1970 (मग्सिवार)

एतद्वारा नियम करता है।

[मा० 100/के०रल/ला० सा०/१/७० (२)]

S.O. 2749:—In pursuance of section 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby fixes the hours from 7 A.M. to 5 P.M. as the hours during which a poll shall, if necessary, be taken for the bye-election to the House of the People from 9-Mukundapuram Parliamentary constituency to be held in pursuance of its notification No. 100/KL-HP/1/70(I), dated the 17th August, 1970.

[No. 100/KL-HP/1/70(3).]

By Order,
A. N. SEN, Secy.

एस० अ० 2749.—लोक प्रगतिशील अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 56 के अनुसरण में निवाचित आयोग अपनी अधिसूचना संख्या 100-केरल-ल०० स०/ 1/70 (1) कारीख 17 अगस्त, 1970 के अनुसरण में 9-मुकुन्दापुरम मंसदीय निवाचित क्षेत्र से लोक सभा के लिए होने वाले उपनिवाचित के लिए 7 बजे पूर्वीलूप से 5 बजे अपराह्ण तक का समय उस समय के रूप में एतद्वारा नियन्त करना है जिसके दौरान यदि आवश्यक हो तो, मतदान होगा ।

[स० 100/केरल-ल०० स०/1/70 (3)]

आदेश से,
ए० एन० सैन, सचिव ।

